

RAPPORT FINANCIER ANNUEL D'UN PARTI ENREGISTRÉ (EC 20239)

Introduction

L'agent principal d'un parti enregistré doit soumettre le *Rapport financier annuel d'un parti enregistré* (EC 20239) au directeur général des élections dans les six mois suivant la fin de l'exercice financier. Une copie des états financiers du parti, dressés selon les principales comptables généralement reconnus, et le rapport du vérificateur doivent accompagner le rapport.

Le rapport se divise en trois parties :

- Partie 1 – Déclaration
- Partie 2 – Rentrées de fonds
- Partie 3 – Sorties de fonds

Remplir le *Rapport financier annuel d'un parti enregistré*

Partie 1. Déclaration

Cette partie comprend les coordonnées du parti enregistré et de son agent principal, la liste des documents requis devant être joints au rapport et la déclaration de l'agent principal attestant que le rapport est complet et exact.

Section A. Coordonnées du parti

Indiquez les coordonnées du parti enregistré : nom complet, adresse, numéros de téléphone et adresse courriel.

Section B. Coordonnées de l'agent principal

Indiquez les coordonnées de l'agent principal : nom complet, adresse, numéros de téléphone et adresse courriel. Si l'agent principal est une personne morale, indiquez son nom dans la case *Nom de famille*.

Section C. Documents requis

Veillez remplir toutes les parties du rapport, et fournir le rapport du vérificateur, l'état de l'actif et du passif, l'état des recettes et des dépenses et les contrats de prêt, y compris toutes les conditions et les calendriers de remboursement des nouveaux prêts contractés pendant l'exercice.

Section D. Déclaration

Cette section présente la déclaration de l'agent principal attestant que le rapport est complet et exact. Elle doit être signée par l'agent principal actuel et datée comme suit : aaaa/mm/jj.

Partie 2a. État des contributions reçues

La partie 2a fait état de toutes les contributions reçues par le parti enregistré qui n'ont pas été remboursées, en date de la fin de l'exercice. Pour tous les donateurs dont les contributions monétaires et non monétaires globales sont supérieures à 200 \$, le nom et l'adresse complets doivent être fournis. Pour les donateurs dont les contributions monétaires et non monétaires atteignent au plus 200 \$, le total global des contributions doit être fourni ainsi que le nombre total de donateurs. En ce qui concerne les contributions anonymes de 20 \$ ou moins, le total global des contributions monétaires et non monétaires doit être fourni, ainsi que le nombre total approximatif de donateurs anonymes.

1. Pour les donateurs dont le total des contributions est supérieur à 200 \$, inscrivez pour chaque contribution :
 - les nom et adresse complets du donateur;
 - la date à laquelle la contribution a été reçue, dans le format suivant : aaaa/mm/jj;
 - le montant de la contribution monétaire ou non monétaire;
 - le total des contributions du donateur, dans la colonne 3 de la dernière ligne le concernant.

Par exemple, si un même donateur a fait trois contributions distinctes – une contribution monétaire de 75 \$, une autre de 125 \$ et une contribution non monétaire de 75 \$, pour un total de 275 \$ – inscrivez, pour chaque contribution, les nom et adresse complets du donateur, le montant de la contribution et la date à laquelle elle a été reçue. À la troisième ligne, dans la colonne *Total par donateur*, inscrivez 275 \$.

Le montant d'une contribution non monétaire correspond à la valeur commerciale d'un service (sauf d'un travail bénévole) ou d'un bien, ou de l'usage de biens ou de fonds, s'ils sont fournis sans frais ou à un prix inférieur à leur valeur commerciale. Par exemple, si le parti a payé 125 \$ pour un service dont la valeur commerciale est de 350 \$, l'écart de 225 \$ représente une contribution non monétaire.

2. Pour les donateurs dont le total des contributions est de 200 \$ ou moins (à l'exception des contributions anonymes de 20 \$ ou moins), à la dernière page utilisée pour la partie 2a, inscrivez à la ligne B le montant total des contributions monétaires dans la colonne 1 et le montant total des contributions non monétaires dans la colonne 2. Additionnez les montants des colonnes 1 et 2, et inscrivez le total dans la colonne 3. Inscrivez le nombre de donateurs sur la ligne suivante. Assurez-vous de compter une seule fois les donateurs qui ont fait plus d'une contribution.
3. Pour les contributions anonymes de 20 \$ ou moins, à la dernière page utilisée pour la partie 2a, inscrivez à la ligne C le montant total des contributions monétaires dans la colonne 1 et le montant total des contributions non monétaires dans la colonne 2. Additionnez les montants des colonnes 1 et 2, et inscrivez le total dans la colonne 3. Inscrivez le nombre approximatif de donateurs anonymes sur la ligne suivante. Dans le cas de contributions anonymes recueillies lors d'une collecte générale organisée à l'occasion d'une réunion ou d'une activité de financement, n'oubliez pas d'inclure les pièces justificatives, qui devraient comprendre une description et la date de l'activité où les contributions ont été recueillies, le nombre approximatif de participants et le montant total des contributions anonymes reçues.
4. À la dernière page utilisée pour la partie 2a, inscrivez le montant total de toutes les contributions et le nombre total de donateurs dans les cases *Total de toutes les contributions* et *Nombre de donateurs*.

Si plus d'une page est nécessaire pour fournir les renseignements requis dans cette partie, indiquez le numéro de la page dans la section *Page ___ de ___*.

Partie 2b. État des contributions dirigées reçues

La partie 2b fait état des contributions reçues par le parti enregistré à l'intention d'un candidat à la direction. Inscrivez les nom et adresse complets du donateur, le nom du candidat à la direction, la date à laquelle le parti a reçu la contribution, le montant de la contribution, le montant dirigé et la somme cédée au candidat à la direction.

1. *Nom et adresse* : Inscrivez les nom et adresse du donateur.
2. *Candidat à la direction* : Inscrivez le nom du candidat à la direction auquel s'adressait la contribution.
3. *Date de réception par le parti* : Inscrivez la date à laquelle le parti a reçu la contribution dirigée.
4. *Montant de la contribution* : Inscrivez le montant total reçu par le parti.
5. *Montant de la contribution dirigée* : Inscrivez le montant dirigé sur le montant total reçu.
6. *Somme cédée* : Inscrivez la somme cédée à un candidat à la direction.
7. *Total* : Calculez le total de chaque colonne.

Si plus d'une page est nécessaire pour fournir les renseignements requis dans cette partie, indiquez le numéro de la page dans la section *Page ___ de ___*.

Partie 2c. État des nouveaux prêts contractés pendant l'exercice

Pour chaque prêt, vous devez remplir le formulaire fourni à la partie 2c. Inscrivez les nom et adresse complets du prêteur, la date à laquelle le prêt a été reçu, le taux d'intérêt appliqué, le montant du prêt ou, dans le cas d'un découvert bancaire, le montant maximal débité sur le découvert, les nom et adresse complets des cautions, les montants garantis, ainsi que les paiements de capital et d'intérêts.

Pour chaque prêt et découvert bancaire

Renseignements sur le prêteur

1. *Nom et adresse* : Inscrivez les nom et adresse complets du prêteur. Si le prêteur est une institution financière ou une association enregistrée, inscrivez son nom dans la case *Nom de famille*.
2. *Type de prêteur* : Indiquez le type de prêteur (A – Particulier; B – Institution financière; C – Association enregistrée).

Renseignements sur le prêt

1. *N° du prêt* : Attribuez un numéro ordinal à chaque prêt (en commençant à 1) afin d'identifier chaque prêt.

2. *Date de réception* : Inscrivez la date à laquelle le prêt a été reçu, dans le format suivant : aaaa/mm/jj.
3. *Type de prêt* : Inscrivez le type de prêt (A – À terme; B – Payable sur demande; C – Ligne de crédit; D – Découvert).
4. *Taux d'intérêt* : Inscrivez le taux d'intérêt (fixe ou variable). Par exemple, s'il s'agit d'un taux d'intérêt variable de 2 % supérieur au taux préférentiel, inscrivez « +2 ».
5. *Montant emprunté ou montant maximum imputé au découvert* : Inscrivez le montant emprunté dans le cas d'un prêt. Si le produit du prêt n'est pas versé directement dans le compte bancaire, comme dans le cas d'un découvert bancaire ou lorsque les paiements sont effectués à partir d'un compte de ligne de crédit distinct, inscrivez le montant maximal débité sur le découvert.

Renseignements sur la caution (s'il y a lieu)

1. *Date de réception* : Inscrivez la date à laquelle la garantie a été offerte, dans le format suivant : aaaa/mm/jj.
2. *Nom et adresse* : Inscrivez les nom et adresse complets de chaque caution.
3. *Type de caution* : Inscrivez le type de caution (A – Particulier; B – Association enregistrée).
4. *Montant garanti* : Inscrivez le montant garanti.
5. *Montant total garanti* : Inscrivez le montant total garanti pour chaque prêt.
6. *Nombre de cautions* : Inscrivez le nombre total de cautions.

Paievements de remboursement d'un prêt

1. *Date de paiement* : Inscrivez la date de chaque paiement effectué, dans le format suivant : aaaa/mm/jj.
2. *Montant payé* : Inscrivez le montant versé.
3. *Paiement constituant une contribution ou une cession* : Inscrivez le montant versé par un particulier ou une association enregistrée au nom du parti enregistré.
4. *Paievements de capital* : Inscrivez le montant de chaque paiement de capital.
5. *Paievements d'intérêts* : Inscrivez le montant de chaque paiement d'intérêts.
6. *Solde* : Inscrivez le solde du capital à la date du paiement, en soustrayant le montant du capital remboursé du solde précédent.
7. *Total* : Calculez le total de chaque colonne.

Énoncez toute condition supplémentaire sur les pages additionnelles jointes à cette section. Si plus d'une page est nécessaire pour indiquer les renseignements requis dans cette partie, indiquez le numéro de la page dans la section *Page ___ de ___*.

Partie 2d. État des contributions retournées aux donateurs ou remises au directeur général des élections

La partie 2d fait état de toutes les contributions retournées aux donateurs ou remises au directeur général des élections par type de donateur, en date de la fin de l'exercice. Pour chaque contribution, vous devez inscrire la date à laquelle la contribution a été reçue, les nom et adresse complets du donateur, le montant de la contribution monétaire ou non monétaire, et la date à laquelle la contribution a été remboursée ou remise.

1. *Date de réception* : Inscrivez la date à laquelle la contribution a été reçue, dans ce format : aaaa/mm/jj.
2. *Nom et adresse du donateur* : Si possible, inscrivez les nom et adresse complets du donateur.
3. *Type de donateur* : Indiquez le type de donateur (A – Particulier, B – Autre).
4. *Monétaire et non monétaire* : Inscrivez le montant de la contribution monétaire ou la valeur commerciale de la contribution non monétaire dans la colonne appropriée.
5. *Date de retour au donateur* : Inscrivez la date à laquelle la contribution a été retournée au donateur.
6. *Date de remise au DGE* : Inscrivez la date à laquelle la contribution a été remise au directeur général des élections.
7. *Total* : Calculez le total de chaque colonne.

Si plus d'une page est nécessaire pour indiquer les renseignements requis dans cette partie, indiquez le numéro de la page dans la section *Page ___ de ___*.

Partie 2e. État des cessions au parti enregistré

La partie 2e fait état de toutes les cessions monétaires et non monétaires par une association enregistrée et les candidats appuyés par le parti, et de toutes les cessions monétaires par des candidats à l'investiture et à la direction. Pour chaque cession, inscrivez la date, le code de la circonscription, le nom du cédant ainsi que le montant.

1. *Date de réception* : Inscrivez la date à laquelle les fonds, les biens ou les services ont été reçus, dans le format suivant : aaaa/mm/jj.
2. *Code de la circonscription du cédant* : Pour les cessions effectuées par une association enregistrée ou un candidat, inscrivez le code de la circonscription. Consultez l'annexe I pour obtenir une liste des codes et des noms de circonscription.
3. *Nom de l'entité politique cédante* : Inscrivez le nom de l'association enregistrée ou du candidat à une élection, à la direction ou à l'investiture ayant effectué la cession.
4. *Monétaire et non monétaire* : Inscrivez le montant de la cession monétaire ou non monétaire dans la colonne appropriée.
5. *Total* : Calculez le total de chaque colonne.

Si plus d'une page est nécessaire pour indiquer les renseignements requis dans cette partie, indiquez le numéro de la page dans la section *Page ___ de ___*.

Partie 2f. Sommaire des contributions, des prêts et des cessions

La partie 2f reprend les montants (valeurs monétaires et non monétaires) déclarés aux parties 2a, 2c et 2e.

1. À la ligne 1, reportez dans les colonnes appropriées le montant total des contributions monétaires et non monétaires ainsi que le nombre total de donateurs que vous avez déclarés à la partie 2a.
2. À la ligne 2 pour les particuliers, à la ligne 3 pour les institutions financières et à la ligne 4 pour les associations enregistrées, reportez le montant total des prêts que vous avez déclarés à la partie 2c. Ne tenez pas compte du montant maximum imputé sur un découvert bancaire. Inscrivez le nombre de prêteurs, sans compter les découverts, dans la colonne 4.
3. Aux lignes 6, 7, 8 et 9, reportez dans les colonnes appropriées les cessions effectuées par des associations enregistrées, des candidats à une élection, des candidats à l'investiture et des candidats à la direction, que vous avez déclarées à la partie 2e.
4. À la ligne 5, inscrivez la somme des lignes 2 à 4.
5. À la ligne 10, inscrivez la somme des lignes 6 à 9.
6. À la ligne 11, inscrivez la somme des lignes 1, 5 et 10.

Partie 3a. État des dépenses électorales faisant l'objet d'un plafond pour une élection partielle

La partie 3a fait état de toutes les dépenses d'élection partielle engagées par le parti, qui sont soumises au plafond. Inscrivez les dépenses par catégorie : publicité, services d'appel aux électeurs, bureaux, salaires et honoraires, et autre.

1. *Date* : Inscrivez la date à laquelle la dépense a été engagée, dans le format suivant : aaaa/mm/jj.
2. *Circonscription* : Inscrivez le nom de la circonscription dans laquelle le parti a engagé la dépense.
3. *Fournisseur* : Inscrivez le nom du fournisseur du bien ou du service, ou dans le cas d'une cession, l'entité politique applicable.
4. *Description* : Décrivez la dépense engagée.
5. *Montant payé* : Inscrivez le montant versé au fournisseur.
6. *Service ou bien donné ou cédé* : Inscrivez la valeur du bien ou du service donné ou cédé.

Il s'agit de l'écart entre le montant facturé au parti et la valeur commerciale du bien ou du service. Par exemple, si le parti a payé 125 \$ pour un service dont la valeur commerciale est de 350 \$, inscrivez 225 \$ dans la colonne.

7. *Créance impayée* : Inscrivez le montant de toute dépense qui demeure impayée. Ces montants devront également être déclarés dans la partie 3c.
8. *Dépenses* : Inscrivez le montant de chaque dépense dans les colonnes appropriées. Le montant déclaré doit être égal à la somme des colonnes *Montant payé*, *Service ou bien donné ou cédé* et *Créance impayée* pour chaque ligne.
9. *Total* : Calculez le total de chaque colonne.

Si plus d'une page est nécessaire pour indiquer les renseignements requis dans cette partie, indiquez le numéro de la page dans la section *Page ___ de ___*.

Partie 3b. État des cessions effectuées

La partie 3b fait état de toutes les cessions monétaires et non monétaires à des associations enregistrées du parti et à des candidats appuyés par le parti, et de toutes les cessions non monétaires à des candidats à l'investiture et à la direction. Pour chaque cession, inscrivez la date, le code de la circonscription, le nom du cessionnaire ainsi que le montant.

1. *Date de cession* : Inscrivez la date de chaque cession de fonds, de biens ou de services, dans le format suivant : aaaa/mm/jj.
2. *Code de la circ. du cessionnaire* : Pour les cessions à une association enregistrée ou à un candidat, inscrivez le code de sa circonscription. Consultez l'annexe I pour obtenir une liste des codes et des noms de circonscription.
3. *Nom de l'entité politique cessionnaire* : Inscrivez le nom de l'association enregistrée ou du candidat à une élection, à la direction ou à l'investiture qui est bénéficiaire de la cession.
4. *Monétaire et non monétaire* : Inscrivez le montant de la cession monétaire ou non monétaire dans la colonne appropriée.
5. *Total* : Calculez le total de chaque colonne.

Si plus d'une page est nécessaire pour indiquer les renseignements requis dans cette partie, indiquez le numéro de la page dans la section *Page ___ de ___*.

Partie 3c. État des créances impayées et des prêts non remboursés

La partie 3c fait état des créances impayées et des prêts non remboursés au 31 décembre.

1. *Date de la créance ou du prêt* : Inscrivez la date à laquelle la créance ou le prêt a été établi, dans le format suivant : aaaa/mm/jj.
2. *Date d'échéance du paiement* : Inscrivez la date à laquelle la créance devait être payée ou le prêt non remboursé, dans le format suivant : aaaa/mm/jj.

3. *Fournisseur ou prêteur* : Inscrivez le nom du fournisseur ou du prêteur pour chaque créance impayée ou prêt non remboursé.
4. *Numéro de facture de la créance impayée* : Inscrivez le numéro de facture du fournisseur pour chaque créance impayée.
5. *Procédures judiciaires en cours* : Inscrivez « Oui » ou « Non » pour indiquer si la créance impayée ou le prêt non remboursé fait l'objet de procédures judiciaires.
6. *Créance impayée* : Inscrivez le solde impayé de la créance.
7. *Prêt non remboursé* : Inscrivez le solde non remboursé du prêt.
8. *Total* : Calculez le total de chaque colonne.

Si plus d'une page est nécessaire pour indiquer les renseignements requis dans cette partie, indiquez le numéro de la page dans la section *Page ___ de ___*.

Partie 3d. Créances et prêts déclarés auparavant et payés en entier au cours de l'exercice

La partie 3d fait état des créances et des prêts qui ont été déclarés lors d'un exercice antérieur et qui ont depuis été payés en entier.

1. *Date de la créance ou du prêt* : Inscrivez la date à laquelle la créance ou le prêt a été établi, dans le format suivant : aaaa/mm/jj.
2. *Date d'échéance du paiement* : Inscrivez la date à laquelle la créance devait être payée ou le prêt remboursé, dans le format suivant : aaaa/mm/jj.
3. *Fournisseur ou prêteur* : Inscrivez le nom du fournisseur ou du prêteur pour chaque créance impayée ou prêt non remboursé.
4. *Numéro de facture de la créance impayée* : Inscrivez le numéro de facture du fournisseur pour chaque créance impayée.
5. *Solde impayé à la fin du dernier exercice* : Inscrivez le montant qu'il restait à payer à la fin du dernier exercice.
6. *Type* : Inscrivez le type de dette (A – Créance; B – Prêt).

Si plus d'une page est nécessaire pour indiquer les renseignements requis dans cette partie, indiquez le numéro de la page dans la section *Page ___ de ___*.

Partie 3e. État des créances impayées et des prêts non remboursés arrivés à échéance depuis 18 et 36 mois

La partie 3e fait état des créances impayées et des prêts non remboursés qui sont arrivés à échéance depuis 18 à 35 mois ou depuis au moins 36 mois.

1. *Date reçue* : Inscrivez la date à laquelle la créance ou le prêt a été établi, dans le format suivant : aaaa/mm/jj.

2. *Date d'échéance du paiement* : Inscrivez la date à laquelle la créance devait être payée ou le prêt remboursé, dans le format suivant : aaaa/mm/jj.
3. *Fournisseur ou prêteur* : Inscrivez le nom du fournisseur ou du prêteur pour chaque créance impayée ou prêt non remboursé.
4. *Numéro de facture de la créance impayée* : Inscrivez le numéro de facture du fournisseur pour chaque créance impayée.
5. *Raisons du défaut de paiement; en cas de litige, indiquez les mesures pour le régler* : Expliquez pourquoi la créance ou le prêt demeure en souffrance. En cas de litige, indiquez les mesures prises pour le régler.
6. *État de la créance impayée ou du prêt impayé* : Indiquez l'état actuel de chaque créance impayée ou prêt non remboursé, soit : contesté (mais ne fait pas l'objet de procédures judiciaires); procédures judiciaires en cours; remboursements effectués selon le calendrier établi; radié par le créancier (la dette étant considérée comme irrécouvrable, selon ses pratiques comptables habituelles); autre.
7. *Nombre de mois de retard* : Indiquez la lettre adéquate (A – 18 à 35 mois; B – 36 mois ou plus).
8. *Créance impayée* : Inscrivez le solde impayé de la créance.
9. *Prêt impayé* : Inscrivez le solde non remboursé du prêt.
10. *Total* : Calculez le total de chaque colonne.

Si plus d'une page est nécessaire pour indiquer les renseignements requis dans cette partie, indiquez le numéro de la page dans la section *Page ___ de ___*.

Partie 3f. État des prêts consentis à des candidats et pris en charge par le parti enregistré

La partie 3f fait état de tous les montants non remboursés des prêts consentis à des candidats, qui ont été assumés par le parti enregistré après que le directeur général des élections eut établi que le prêteur avait radié ces montants, considérés comme irrécouvrables selon ses pratiques comptables habituelles.

1. *Date de radiation* : Inscrivez la date à laquelle le prêteur a radié la créance, considérée comme irrécouvrable par le prêteur selon ses pratiques comptables habituelles, dans le format suivant : aaaa/mm/jj.
2. *Nom du prêteur* : Inscrivez le nom du prêteur pour tout solde non remboursé d'un prêt.
3. *Nom du candidat* : Inscrivez le nom du candidat qui a contracté le prêt.
4. *Code de la circ.* : Inscrivez le code de la circonscription du candidat qui a contracté le prêt. Consultez l'annexe I pour obtenir une liste des codes et des noms de circonscription.
5. *Date de l'élection* : Inscrivez la date de l'élection à laquelle s'est présenté le candidat dans le format suivant : aaaa/mm/jj.

6. *Date de prise en charge* : Inscrivez la date à laquelle le parti enregistré est devenu responsable du solde non remboursé du prêt dans le format suivant : *aaaa/mm/jj*.
7. *Montant pris en charge* : Inscrivez le solde non remboursé du prêt dont le parti enregistré est devenu responsable.

Si plus d'une page est nécessaire pour fournir les renseignements requis dans cette partie, indiquez le numéro de la page dans la section *Page ___ de ___*.

Partie 4. États financiers du parti

La partie 4 énumère les documents que vous devez joindre au *Rapport financier annuel du parti enregistré* (EC 20239) :

- un état de l'actif et du passif ainsi que de l'excédent ou du déficit du parti enregistré, dressé selon les principes comptables généralement reconnus, conformément à l'alinéa 432(2)(e) de la Loi;
- un état des recettes et des dépenses du parti enregistré, dressé selon les principes comptables généralement reconnus, conformément à l'alinéa 432(2)(f).
- le rapport du vérificateur sur le rapport financier.

TERRE-NEUVE

Code de circ.	Nom de circonscription
10001	Avalon
10002	Bonavista—Burin—Trinity
10003	Coast of Bays—Central—Notre Dame
10004	Labrador
10005	Long Range Mountains
10006	St. John's East / St. John's-Est
10007	St. John's South—Mount Pearl / St. John's-Sud—Mount Pearl

ILE-DU-PRINCE-ÉDOUARD

Code de circ.	Nom de circonscription
11001	Cardigan
11002	Charlottetown
11003	Egmont
11004	Malpeque

NOUVELLE-ÉCOSSE

Code de circ.	Nom de circonscription
12001	Cape Breton—Canso
12002	Central Nova / Nova-Centre
12003	Cumberland—Colchester
12004	Dartmouth—Cole Harbour
12005	Halifax
12006	Halifax West / Halifax-Ouest
12007	Kings—Hants
12008	Sackville—Preston—Chezzetcook
12009	South Shore—St. Margaret's
12010	Sydney—Victoria
12011	West Nova / Nova-Ouest

NOUVEAU-BRUNSWICK

Code de circ.	Nom de circonscription
13001	Acadie—Bathurst
13002	Beauséjour
13003	Fredericton
13004	Fundy Royal
13005	Madawaska—Restigouche
13006	Miramichi—Grand Lake
13007	Moncton—Riverview—Dieppe
13008	New Brunswick Southwest / Nouveau-Brunswick-Sud-Ouest
13009	Saint John—Rothesay
13010	Tobique—Mactaquac

QUÉBEC

Code de circ.	Nom de circonscription
24001	Abitibi—Baie-James—Nunavik—Eeyou
24002	Abitibi—Témiscamingue
24003	Ahuntsic—Cartierville
24004	Alfred-Pellan
24005	Argenteuil—La Petite-Nation
24006	Avignon—La Mitis—Matane—Matapédia
24007	Beauce
24008	Beauport—Limoilou
24009	Bécancour—Nicolet—Saurel
24010	Bellechasse—Les Etchemins—Lévis
24011	Beloil—Chambly
24012	Berthier—Maskinongé
24013	Thérèse-De Blainville
24014	Pierre-Boucher—Les Patriotes—Verchères
24015	Bourassa
24016	Brome—Missisquoi
24017	Brossard—Saint-Lambert
24018	Rimouski-Neigette—Témiscouata—Les Basques
24019	Charlesbourg—Haute-Saint-Charles
24020	Beauport—Côte-de-Beaupré—Île d'Orléans—Charlevoix
24021	Châteauguay—Lacolle
24022	Chicoutimi—Le Fjord
24023	Compton—Stanstead
24024	Dorval—Lachine—LaSalle
24025	Drummond
24026	Gaspésie—Les Îles-de-la-Madeleine
24027	Gatineau
24028	Hochelaga
24029	Honoré-Mercier
24030	Hull—Aylmer
24031	Joliette
24032	Jonquière
24033	La Pointe-de-l'Île
24034	La Prairie
24035	Lac-Saint-Jean
24036	Lac-Saint-Louis
24037	LaSalle—Émard—Verdun
24038	Laurentides—Labelle
24039	Laurier—Sainte-Marie
24040	Laval—Les Îles
24041	Longueuil—Charles-LeMoine
24042	Lévis—Lotbinière
24043	Longueuil—St-Hubert
24044	Louis-Hébert
24045	Louis-Saint-Laurent
24046	Manicouagan
24047	Mégantic—L'Érable

24048	Mirabel	35017	Chatham-Kent—Leamington
24049	Montarville	35018	Davenport
24050	Montcalm	35019	Don Valley East / Don Valley-Est
24051	Montmagny—L'Islet—Kamouraska— Rivière-du-Loup	35020	Don Valley North / Don Valley-Nord
24052	Mount-Royal/Mont-Royal	35021	Don Valley West / Don Valley-Ouest
24053	Notre-Dame-de-Grâce—Westmount	35022	Dufferin—Caledon
24054	Outremont	35023	Durham
24055	Papineau	35024	Eglinton—Lawrence
24056	Pierrefonds—Dollard	35025	Elgin—Middlesex—London
24057	Pontiac	35026	Essex
24058	Portneuf—Jacques-Cartier	35027	Etobicoke Centre / Etobicoke-Centre
24059	Québec	35028	Etobicoke—Lakeshore
24060	Repentigny	35029	Etobicoke North / Etobicoke-Nord
24061	Richmond—Arthabaska	35030	Flamborough—Glanbrook
24062	Rivière-des-Mille-Îles	35031	Glengarry—Prescott—Russell
24063	Rivière-du-Nord	35032	Guelph
24064	Rosemont—La Petite-Patrie	35033	Haldimand—Norfolk
24065	Marc-Aurèle-Fortin	35034	Haliburton—Kawartha Lakes—Brock
24066	Saint-Hyacinthe—Bagot	35035	Hamilton Centre / Hamilton-Centre
24067	Saint-Jean	35036	Hamilton East—Stoney Creek / Hamilton- Est—Stoney Creek
24068	Saint-Laurent	35037	Hamilton Mountain
24069	Saint-Léonard—Saint-Michel	35038	Hamilton West—Ancaster—Dundas / Hamilton-Ouest—Ancaster—Dundas
24070	Saint-Maurice—Champlain	35039	Hastings—Lennox and Addington
24071	Salaberry—Suroît	35040	Huron—Bruce
24072	Shefford	35041	Kanata—Carleton
24073	Sherbrooke	35042	Kenora
24074	Vaudreuil—Soulanges	35043	King—Vaughan
24075	Terrebonne	35044	Kingston and the Islands / Kingston et les Îles
24076	Trois-Rivières	35045	Kitchener Centre / Kitchener-Centre
24077	Ville-Marie—Le Sud-Ouest—Île-des- Soeurs	35046	Kitchener-Conestoga
24078	Vimy	35047	Kitchener South—Hespeler / Kitchener- Sud—Hespeler
		35048	Lambton—Kent—Middlesex
		35049	Lanark—Frontenac—Kingston
		35050	Leeds—Grenville—Thousand Islands and Rideau Lakes
		35051	London—Fanshawe
		35052	London North Centre / London-Centre- Nord
		35053	London West / London-Ouest
		35054	Markham—Stouffville
		35055	Markham—Thornhill
		35056	Markham—Unionville
		35057	Milton
		35058	Mississauga Centre / Mississauga-Centre
		35059	Mississauga East— Cooksville/Mississauga- Est—Cooksville
		35060	Mississauga—Erin Mills
		35061	Mississauga—Lakeshore
		35062	Mississauga—Malton
		35063	Mississauga—Streetsville
		35064	Nepean

ONTARIO

ED code	Nom de circonscription
35001	Ajax
35002	Algoma—Manitoulin—Kapusksing
35003	Aurora—Oak Ridges—Richmond Hill
35004	Barrie—Innisfil
35005	Barrie—Springwater—Oro—Medonte
35006	Bay of Quinte / Baie de Quinte
35007	Beaches—East York
35008	Brampton Centre
35009	Brampton East / Brampton-Est
35010	Brampton North / Brampton-Nord
35011	Brampton South / Brampton-Sud
35012	Brampton West / Brampton-Ouest
35013	Brantford—Brant
35014	Bruce—Grey—Owen Sound
35015	Burlington
35016	Cambridge

Annexe I – Liste des circonscriptions électorale

35065 Newmarket—Aurora
 35066 Niagara Centre
 35067 Niagara Falls
 35068 Niagara West
 35069 Nickel Belt
 35070 Nipissing—Timiskaming
 35071 Northumberland—Peterborough
 South/Northumberland—Peterborough-
 Sud
 35072 Oakville
 35073 Oakville North—Burlington / Oakville-
 Nord—Burlington
 35074 Oshawa
 35075 Ottawa Centre / Ottawa-Centre
 35076 Orléans
 35077 Ottawa South / Ottawa-Sud
 35078 Ottawa—Vanier
 35079 Ottawa West—Nepean / Ottawa-Ouest—
 Nepean
 35080 Oxford
 35081 Parkdale—High Park
 35082 Parry Sound—Muskoka
 35083 Perth—Wellington
 35084 Peterborough—Kawartha
 35085 Pickering—Uxbridge
 35086 Renfrew—Nipissing—Pembroke
 35087 Richmond Hill
 35088 Carleton
 35089 St. Catharines
 35090 Toronto—St. Paul's
 35091 Sarnia—Lambton
 35092 Sault Ste. Marie
 35093 Scarborough—Agincourt
 35094 Scarborough Centre / Scarborough-
 Centre
 35095 Scarborough—Guildwood
 35096 Scarborough North / Scarborough-Nord
 35097 Scarborough—Rouge Park
 35098 Scarborough Southwest / Scarborough-
 Sud-Ouest
 35099 Simcoe—Grey
 35100 Simcoe North / Simcoe-Nord
 35101 Spadina—Fort York
 35102 Stormont—Dundas—South Glengarry
 35103 Sudbury
 35104 Thornhill
 35105 Thunder Bay—Rainy River
 35106 Thunder Bay—Superior North / Thunder
 Bay—Superior-Nord
 35107 Timmins—James Bay / Timmins—Baie
 James
 35108 Toronto Centre / Toronto-Centre
 35109 Toronto—Danforth
 35110 University—Rosedale
 35111 Vaughan—Woodbridge

35112 Waterloo
 35113 Wellington—Halton Hills
 35114 Whitby
 35115 Willowdale
 35116 Windsor—Tecumseh
 35117 Windsor West / Windsor-Ouest
 35118 York Centre / York-Centre
 35119 York—Simcoe
 35120 York South—Weston / York-Sud—Weston
 35121 Humber River—Black Creek

MANITOBA

ED code	Nom de circonscription
46001	Brandon—Souris
46002	Charleswood—StJames—Assiniboia— Headingley
46003	Churchill—Keewatinook Aski
46004	Dauphin—Swan River—Neepawa
46005	Elmwood—Transcona
46006	Kildonan—St. Paul
46007	Portage—Lisgar
46008	Provencher
46009	Saint Boniface—Saint Vital
46010	Selkirk—Interlake—Eastman
46011	Winnipeg Centre / Winnipeg-Centre
46012	Winnipeg North / Winnipeg-Nord
46013	Winnipeg South / Winnipeg-Sud
46014	Winnipeg South Centre / Winnipeg- Centre-Sud

SASKATCHEWAN

ED code	Nom de circonscription
47001	Battlefords—Lloydminster
47002	Cypress Hills—Grasslands
47003	Desnethé—Missinippi—Churchill River / Desnethé—Missinippi—Rivière Churchill
47004	Carlton Trail—Eagle Creek / Sentier Carlton—Eagle Creek
47005	Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan
47006	Prince Albert
47007	Regina—Lewvan
47008	Regina—Qu'Appelle
47009	Regina—Wascana
47010	Saskatoon—Grasswood
47011	Saskatoon—University
47012	Saskatoon West
47013	Souris—Moose Mountain
47014	Yorkton—Melville

ALBERTA

ED code	Nom de circonscription
48001	Banff—Airdrie
48002	Battle River—Crowfoot
48003	Bow River
48004	Calgary Centre / Calgary-Centre
48005	Calgary Confederation
48006	Calgary Forest Lawn
48007	Calgary Heritage
48008	Calgary Midnapore
48009	Calgary—Nose Hill
48010	Calgary Rocky Ridge
48011	Calgary Shepard
48012	Calgary Signal Hill
48013	Calgary Skyview
48014	Edmonton Centre / Edmonton-Centre
48015	Edmonton Griesbach
48016	Edmonton Manning
48017	Edmonton Mill Woods
48018	Edmonton Riverbend
48019	Edmonton Strathcona
48020	Edmonton West / Edmonton-Ouest
48021	Edmonton—Wetaskiwin
48022	Foothills
48023	Fort McMurray—Cold Lake
48024	Grande Prairie—Mackenzie
48025	Lakeland
48026	Lethbridge
48027	Medicine Hat—Cardston—Warner
48028	Peace River—Westlock
48029	Red Deer—Mountain View
48030	Red Deer—Lacombe
48031	St-Albert—Edmonton
48032	Sherwood Park—Fort Saskatchewan
48033	Sturgeon River—Parkland
48034	Yellowhead

COLOMBIE-BRITANNIQUE

ED code	Nom de circonscription
59001	Abbotsford
59002	Burnaby North—Seymour/Burnaby-Nord—Seymour
59003	Burnaby South / Burnaby-Sud
59004	Cariboo—Prince George
59005	Central Okanagan—Similkameen—Nicola
59006	Chilliwack—Hope
59007	Cloverdale—Langley City
59008	Coquitlam—Port Coquitlam
59009	Courtenay—Alberni
59010	Cowichan—Malahat—Langford
59011	Delta

59012	Fleetwood—Port Kells
59013	Kamloops—Thompson—Cariboo
59014	Kelowna—Lake Country
59015	Kootenay—Columbia
59016	Langley—Aldergrove
59017	Mission—Matsqui—Fraser Canyon
59018	Nanaimo—ladysmith
59019	New Westminster—Burnaby
59020	North Okanagan—Shuswap
59021	North Vancouver
59022	Pitt Meadows—Maple Ridge
59023	Port Moody—Coquitlam
59024	Prince George—Peace River—Northern Rock
59025	Richmond Centre
59026	Esquimalt—Saanich—Sooke
59027	Saanich—Gulf Islands
59028	Skeena—Bulkley Valley
59029	South Okanagan—West Kootenay / Okanagan-Sud—Kootenay-Ouest
59030	South Surrey—White Rock / Surrey-Sud—White Rock
59031	Steveston—Richmond East/Steveston—Richmond-Est
59032	Surrey Centre
59033	Surrey—Newton
59034	Vancouver Centre / Vancouver-Centre
59035	Vancouver East / Vancouver-Est
59036	Vancouver Granville
59037	North Island—Powell River
59038	Vancouver Kingsway
59039	Vancouver Quadra
59040	Vancouver South / Vancouver-Sud
59041	Victoria
59042	West Vancouver—Sunshine Coast—Sea to Sky Country

YUKON

ED code	Nom de circonscription
60001	Yukon

TERRITOIRES DU NORD-OUEST

ED code	Nom de circonscription
61001	Territoires du Nord-Ouest

NUNAVUT

ED code	Nom de circonscription
62001	Nunavut